



# فهم الامتيازات

## المحتويات

1	Social Security (الضمان الاجتماعي): مفهوم بسيط
3	ما يجب أن تعرفه حول Social Security في أثناء فترة العمل
5	ما يتعين عليك معرفته بخصوص الامتيازات
9	متى تكون مستعدًا لطلب الحصول على الامتيازات؟
10	برنامج Supplemental Security Income (دخل الضمان التكميلي، أو اختصارًا SSI)
10	حق تقديم التماس
10	حساب <i>my Social Security</i> الشخصي على الإنترنت
11	برنامج Medicare
14	بعض الحقائق عن Social Security
14	التواصل معنا

184 مليون شخص سيعملون في وظائف مشمولة بتغطية Social Security في عام 2024 ويدفعون ضرائب Social Security.

وبدائيةً من سبتمبر 2024، سيتلقى ما يقرب من 68 مليون شخص امتيازات Social Security الشهرية. معظم المستفيدين لدينا هم من الأشخاص المتقاعدين وأسرهم — حوالي 54 مليون شخص في سبتمبر 2024.

ولكن لم يكن الهدف أبدًا من Social Security أن يكون مصدر الدخل الوحيد للأشخاص عند تقاعدهم. بل يحل Social Security محل نسبة

## Social Security (الضمان

## الاجتماعي): مفهوم بسيط

يصل Social Security تقريبًا إلى كل أسرة، ويمس حياة جميع الأمريكيين تقريبًا في مرحلة ما من أعمارهم.

إننا نساعد الأمريكيين من كبار السن، والعمال من ذوي حالات الإعاقة، والأسر التي يتوفى فيها أحد الزوجين أو الوالدين. ونُشير تقديراتنا إلى أن حوالي

## خدمات Social Security أرحب من مجرد التقاعد

يعتقد الكثير من الناس أن Social Security مجرد برنامج تقاعد، ولكن في حين أن أغلب الأشخاص الذين يتلقون الامتيازات من المتقاعدين، إلا أن هناك آخرين يتلقون الامتيازات لأنهم:

- أشخاص يعانون من إعاقة مؤهلة.
- زوج / زوجة أو طفل لشخص يحصل على الامتيازات.
- زوج مطلق / زوجة مطلقة لشخص يحصل على Social Security أو مؤهل للحصول عليه.
- زوج / زوجة أو طفل لعامل متوفى.
- زوج مطلق / زوجة مطلقة لعامل متوفى.
- أحد الوالدين اللذين يعولهما عامل متوفى.

قد تكون مؤهلاً للحصول على Social Security في أي سن، فذلك يتوقف على ظروفك. في الواقع، ندفع امتيازات للأطفال أكثر مما يدفعه أي برنامج حكومي آخر.

## ضرائب Social Security التي تدفعها

نحن نستخدم ضرائب Social Security التي تدفعها أنت وغيرك من العاملين في النظام لدفع امتيازات Social Security.

إن ما تدفعه من ضرائب Social Security يتوقف على ما تكسبه، وهو ما لا يزيد عن مبلغ معين. وفي عام 2025، تبلغ قيمة هذا المبلغ 176,100 دولار أمريكي.

## ضرائب Medicare

تدفع ضرائب Medicare المستحقة على جميع أجورك أو صافي مكاسبك من عملك الخاص. وهذه الضرائب مخصصة لتغطية Medicare. وتوجد ضرائب Medicare إضافية على العاملين من أصحاب الدخل المرتفع.

مئوية من دخل العامل قبل التقاعد حسب ما كسبه طوال حياته. ويعتمد متوسط الدخل الذي تحل محله امتيازات التقاعد في Social Security على مكاسبك والوقت الذي تختار بدء تلقي امتيازاتك فيه. فإذا بدأت تلقي امتيازاتك في عام 2025 في "سن التقاعد الكامل" (انظر قسم "سن التقاعد الكامل")، فإن هذه النسبة المئوية تتفاوت لتصل إلى 79% فيما يخص أصحاب الدخل المنخفض للغاية إلى ما يقرب من 43% تقريباً لأصحاب الدخل المتوسط، وما يقرب من 28% لأصحاب الدخل الأعلى. وإذا بدأت تلقي الامتيازات بعد سن التقاعد الكامل، فإن هذه النسب ستكون أعلى، أما إذا بدأت تلقي الامتيازات في وقت مبكر عن ذلك، فإن هذه النسب ستكون أقل. ويقول أغلب المستشارين الماليين إنك ستحتاج إلى ما يقرب من 70 إلى 80% من الدخل الذي تحققه قبل التقاعد لتجيا حياة كريمة عند التقاعد، ويشمل هذا امتيازات Social Security الخاصة بك، واستثماراتك، ومدخراتك الشخصية.

إننا نريد منك أن تدرك ما يمكن أن يعنيه Social Security لك وللمستقبل أسرتك المالي. توضح هذه النشرة، فهم الامتيازات، أساسيات برامج التأمين الخاصة بالتقاعد وحالات الإعاقة والباقيين على قيد الحياة في Social Security وبرنامج التأمين الصحي الفيدرالي Medicare.

يعمل نظام Social Security الحالي على هذا النحو: تدفع الضرائب أثناء فترة عملك إلى Social Security. ونحن نستخدم أموال الضرائب لدفع الامتيازات إلى:

- العمال المتقاعدين.
- العمال الذين يعانون من إعاقات مؤهلة.
- ورثة العمال المتوفين.
- الأزواج المعالين وأطفال المستفيدين.

لا يتم الاحتفاظ بالأموال التي تدفعها في شكل ضرائب في حساب شخصي لتستخدمها عندما تحصل على امتيازاتك، فنحن نستخدم ضرائبك للدفع للأشخاص الذين يحصلون على امتيازاتهم حالياً. ثم تُرسل أي أموال غير مستخدمة إلى صناديق ائتمانية يملكها Social Security، وليس إلى حساب شخصي يحمل اسمك.

كما ندفع أيضًا من صناديق الائتمان هذه تكاليف إدارة البرامج التابعة لنا. فإننا نُعد إحدى أكثر الهيئات كفاءة في الحكومة الفيدرالية، ونحن نعمل على تحسينها يوميًا بعد يوم. ومن كل دولار تدفعه في ضريبة Social Security ننفق أقل من سنت واحد على إدارة ها البرنامج.

ويذهب إجمالي مبلغ ضرائب Medicare التي تدفعها إلى صندوق ائتماني يدفع بعض تكاليف المستشفيات وخدمات الرعاية ذات الصلة لجميع المستفيدين من Medicare. وتتولى Medicare & Medicaid Services إدارة برنامج Medicare، ولا تديره Social Security.

## ما يجب أن تعرفه حول Social Security في أثناء فترة العمل

### رقم Social Security الخاص بك

رقم Social Security الخاص بك هو حلقة الوصل بينك وبيننا. أنت بحاجة إليه للحصول على وظيفة ولدفع الضرائب. ونحن نستخدم رقم Social Security الخاص بك لتتبع مكاسبك في أثناء فترة عملك وامتيازاتك بعد أن تبدأ في الحصول على Social Security.

لا تحمل بطاقة Social Security الخاصة بك. وينبغي Social Security أن تتوخى الحذر عند إعطاء رقم الخاص بك لأحد؛ حيث إن سرقة الهوية من أسرع الجرائم انتشارًا اليوم. وفي معظم الأحيان، يستخدم الصوص الهوية رقم Social Security الخاص بك ورصيدك للحصول على المزيد من الأموال باسمك. ثم يستخدمون بطاقات الائتمان ولا يدفعون الفواتير.

نتعامل مع رقم Social Security الخاص بك وسجلاتنا بسرية تامة. وإذا طلب منا شخص معلومات خاصة بك، فلن نمحه أي معلومات دون موافقة خطية منك إلا إذا كان القانون يتطلب ذلك أو يأذن به.

إذا كنت تعمل لدى شخص آخر	ضريبة Social Security	ضريبة Medicare
تدفع أنت	6.2%	1.45%
يدفع صاحب عملك	6.2%	1.45%
<b>في حالة العمل لحسابك الخاص</b>		
تدفع أنت	12.4%	2.9%

### ضريبة Medicare الإضافية

يدفع العاملون ضريبة Medicare إضافية بنسبة 0.9% على الدخل الذي يتجاوز حدًا معينًا. ويعرض الجدول أدناه الحدود المالية بناءً على الحالة الاجتماعية عند تقديم الإقرار الضريبي:

الحالة الاجتماعية عند تقديم الإقرار الضريبي	الحد المالي
إقرار مشترك لشخصين متزوجين	250,000 دولار أمريكي
إقرار منفصل لشخص متزوج	125,000 دولار أمريكي
إقرار لشخص أعزب	200,000 دولار أمريكي
رب الأسرة (مع شخص مؤهل)	200,000 دولار أمريكي
الزوج المؤهل الباقي على قيد الحياة ويعول	200,000 دولار أمريكي

### أين تذهب أموال ضرائب Social Security التي تدفعها

في عام 2025، يذهب نحو 85 سنًا من كل دولار تدفعه في ضرائب Social Security أثناء عملك إلى صندوق ائتماني. ويدفع هذا الصندوق امتيازات شهرية للمتقاعدين الحاليين وأسرههم، وإلى ورثة العاملين المتوفين من أزواج وأطفال. ويذهب ما يقرب من 15 سنًا إلى صندوق ائتماني يدفع امتيازات إلى المعاقين وأسرههم.

وللتقدم بطلب تغيير الاسم على بطاقة Social Security الخاصة بك، قد تحتاج إلى تقديم مستند صادر حديثاً يثبت أنه قد تم تغيير اسمك بشكل قانوني.

احرص على حماية بطاقة Social Security الخاصة بك؛ حيث نضع حدًا لعدد البطاقات البديلة التي يمكنك الحصول عليها، وهي 3 بطاقات في العام و10 بطاقات خلال فترة وجودك على قيد الحياة. لا يتم احتساب تغيير الاسم بشكل قانوني وغير ذلك من الاستثناءات ضمن هذه الحدود. على سبيل المثال، قد لا يُحتسب تغيير حالة عدم المواطنة الذي يتطلب تحديث البطاقة ضمن هذه الحدود. وقد لا تنطبق هذه الحدود إذا كان بإمكانك إثبات حاجتك إلى البطاقة لتجنبك مشقة كبيرة.

لمزيد من المعلومات، اقرأ رقم و بطاقة Social Security الخاص بك (نشرة رقم 10002-05). إذا لم تكن مواطنًا، فاقرأ أرقام Social Security (الضمان الاجتماعي) لغير المواطنين (نشرة رقم 10096-05).

خدماتنا الخاصة بالبطاقات مجانية. ولا تتقاضى أية رسوم مطلقًا مقابل ما نقدمه من خدمات خاصة بالبطاقة.

## كيف تصبح مؤهلاً للحصول على Social Security

في فترة عملك وفي اثناء دفعك للضرائب، تكسب «نقاط» Social Security. وفي عام 2025، تكسب نقطة واحدة عن كل 1,810 دولارًا أمريكيًا من مكاسبك، بحد أقصى 4 نقاط لكل عام. وعادة ما يرتفع المبلغ اللازم للحصول على نقطة واحدة كل عام.

يحتاج معظم الناس إلى 40 نقطة (10 سنوات من العمل) ليكونوا مؤهلين للحصول على الامتيازات، بينما يحتاج الأشخاص الأصغر سنًا إلى نقاط أقل لكي يتأهلوا للحصول على امتيازات الإعاقة أو لكي يتأهل أفراد أسرهم للحصول على امتيازات الوراثة عند وفاة العامل.

هل تحتاج إلى طلب رقم Social Security، أو بطاقة بديلة، أو إجراء تغيير للاسم على بطاقتك الحالية؟ يمكن لصفحة Social Security Number and Card (رقم وبطاقة الضمان الاجتماعي) على الموقع الإلكتروني [www.ssa.gov/number-card](http://www.ssa.gov/number-card) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط) مساعدتك في البحث عن أفضل طريقة لتنفيذ ما تحتاج إليه.

في هذه الصفحة، نطرح عليك سلسلة من الأسئلة لتحديد ما إذا كان بإمكانك:

- استكمال إجراءات الطلب بشكل إلكتروني.
- بدء إجراءات الطلب بشكل إلكتروني، ثم تقديم أية وثائق مطلوبة إلى مكتبنا المحلي لاستكمال الطلب، في وقت أقل في المعتاد. وفي حالات عديدة، يمكنك تحديد موعد عبر الإنترنت. أو يمكنك الاتصال على الرقم: **1-800-772-1213** لتحديد موعد.

وبمجرد استكمال طلبك (بشكل إلكتروني أو شخصي)، سننظر في الطلب، ثم نرسل لك البطاقة بالبريد، عادةً في غضون 14 يومًا. يُرجى العلم إننا لا نصدر البطاقات في مكاتبنا.

للحصول على رقم Social Security أو بطاقة بديلة، قد تحتاج إلى أن تقدم لنا إثبات مواطنتك الأمريكية أو وضع الهجرة الخاص بك، وعمرك، وهويتك. لا نحتاج إلى إثبات على مواطنتك الأمريكية وعمرك للحصول على بطاقة بديلة إذا كان الإثبات موجودًا بالفعل في سجلاتنا.

نحن لا نقبل إلا مستندات معينة كإثبات للمواطنة الأمريكية، وتشمل شهادة ميلادك الأمريكية أو جواز السفر الأمريكي أو شهادة التجنس أو شهادة المواطنة. إذا لم تكن مواطنًا أمريكيًا، فيجب أن نرى مستند الهجرة الذي يثبت تصريح العمل. وإذا لم يكن لديك تصريح عمل، فسوف تنطبق قواعد مختلفة.

لإثبات الهوية، فإننا نقبل المستندات الحالية التي يظهر عليها اسمك ومعلوماتك الشخصية ويفضل أن تكون عليها صورة حديثة لك، ويمكن أن تكون هذه المستندات، مثل رخصة القيادة، أو بطاقة هوية أخرى صادرة عن الولاية، أو جواز سفر أمريكي.

## ما يتعين عليك معرفته بخصوص الامتيازات

عام الميلاد	سن التقاعد الكامل
1943-1954	66
1955	66 وشهران
1956	66 و4 أشهر
1957	66 و6 أشهر
1958	66 و8 أشهر
1959	66 و10 أشهر
1960 أو بعد ذلك	67

لا تحل امتيازات Social Security سوى محل بعض مكاسبك عند تقاعدك، أو إصابتك بإعاقة مؤهلة، أو وفاتك. نحن نستند في دفع امتيازاتك إلى المبلغ الذي كسبته في أثناء حياتك المهنية؛ فكلما ارتفع الدخل الذي تحققه طيلة حياتك، ازدادت الامتيازات التي تتمتع بها. وإذا كانت هناك بعض السنوات لم تعمل فيها، أو كانت مكاسبك منخفضة، فقد يقل مبلغ الامتيازات عما إذا كنت تعمل بثبات.

### امتيازات التقاعد

**ملاحظة:** على الرغم من أن سن التقاعد الكامل قد تجاوز الآن 65 عامًا، فلا يزال عليك التقدم بطلب للحصول على امتيازات Medicare قبل 3 أشهر بلوغك سن 65، وإذا لم تكن تتلقى الامتيازات بالفعل (انظر قسم «Medicare» الخاص بنا).

### امتيازات التقاعد المتأخر

إذا اخترت تأخير تلقي الامتيازات إلى ما بعد سن التقاعد الكامل، فسوف تزيد امتيازاتك بنسبة مئوية معينة، تبعًا لعام ميلادك. وسنضيف الزيادة تلقائيًا كل شهر من وقت بلوغك سن التقاعد الكامل إلى إن نبدأ في تلقي الامتيازات أو تصل إلى سن 70، أيهما أقرب. يتوفر المزيد من المعلومات حول نقاط التقاعد المتأخر على موقعنا على الرابط التالي: [www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html](http://www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

### امتيازات التقاعد المبكر

يجوز لك البدء في تلقي الامتيازات مبكرًا في سن 62. وسنخفض امتيازاتك إذا بدأت مبكرًا في تلقيها بما يقرب من 0.5 نقطة مئوية في المتوسط لكل شهر تبدأ في تلقي الامتيازات فيه قبل سن تقاعدك الكامل. على سبيل المثال، إذا كان سن تقاعدك الكامل 67، وقمت بالتسجيل في Social Security في سن 62، فلن تحصل إلا على 70% من امتيازك الكامل.

يُعد اختيار وقت بداية تلقي امتيازات التقاعد من أهم القرارات التي ستتخذها على الإطلاق. إذا اخترت البدء في تلقي الامتيازات عند وصولك إلى سن التقاعد الكامل، فسوف تتلقى مبلغ امتيازاتك بالكامل، وسنقلل من مبلغ امتيازاتك إذا بدأت تلقي الامتيازات قبل الوصول إلى سن التقاعد الكامل. يمكنك أيضًا اختيار الاستمرار في العمل بعد تجاوز سن التقاعد الكامل. وإذا فعلت ذلك، فإن امتيازاتك ستزيد.

### سن التقاعد الكامل

إذا كنت قد وُلدت في الفترة ما بين 1943 و1960، تزيد تدريجيًا السن التي تصبح فيها امتيازات التقاعد الكاملة مستحقة الدفع لتصبح 67 عامًا. في عام 2025، إذا كنت قد وُلدت في عام 1957 أو قبل ذلك، فأنت مؤهل بالفعل للحصول على امتيازات Social Security الكاملة. استخدم الجدول أدناه لمعرفة سن تقاعدك الكامل.

## امتيازات التقاعد للأزواج الباقين على قيد الحياة

إذا كنت تتلقى امتيازات الزوج الباقي على قيد الحياة، يمكنك التحويل إلى امتيازات التقاعد الخاصة بك بمجرد بلوغ سن 62. ويمكن أن يتم بذلك على افتراض أن امتيازات التقاعد الخاصة بك أكثر من المبلغ الذي تتلقاه مقابل مكاسب زوجك المتوفي / زوجتك المتوفاة. ويمكنك في كثير من الأحيان تلقي امتياز واحد بقيمة مخفضة ثم التحويل بعد ذلك إلى الامتياز الآخر يكامل قيمته عند الوصول إلى سن التقاعد الكامل. تتسم القواعد بالتعقيد وتختلف تبعًا لحالتك، فلا تتردد في التحدث إلى أحد ممثلينا حول الخيارات المتاحة لك.

لمزيد من المعلومات حول امتيازات التقاعد، اقرأ *Retirement Benefits* (نشرة رقم 10035-05) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).

## امتيازات الإعاقة

إذا لتعذر عليك العمل بسبب حالة بدنية أو نفسية دامت أو من المتوقع أن تدوم لعام واحد على الأقل أو تؤدي إلى الوفاة، فقد تتأهل للحصول على امتيازات Social Security للإعاقة.

تختلف قواعد الإعاقة لدينا عن خطط الهيئات الخاصة أو الهيئات الحكومية الأخرى. إن كنت مؤهلاً لامتيازات الإعاقة المقدمة من هيئات أو برامج أخرى، لا يعني ذلك أنك ستصبح مؤهلاً بشكل تلقائي للحصول على امتيازات الإعاقة لدينا. كما أن حصولك على تقرير من طبيبك يؤكد بأنك تعاني من إعاقة لا يعني أنك ستكون مؤهلاً بشكل تلقائي للحصول على امتيازات الإعاقة من Social Security. لمزيد من المعلومات، اقرأ إغانات الإعاقة (نشرة رقم 10029-05). يمكنك التقدم بطلب للحصول على امتيازات الإعاقة من Social Security على موقعنا الإلكتروني [www.ssa.gov/disability](http://www.ssa.gov/disability) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

قد يتأهل الأشخاص، بمن فيهم الأطفال، ذوو الدخل المنخفض والموارد المحدودة، والذين يعانون من إعاقة للحصول على دفعات الإعاقة من خلال برنامج

بمجرد اتخاذك القرار بشأن موعد تلقي الامتيازات، يمكنك التقدم بطلب للحصول على امتيازات تقاعد Social Security على موقعنا على الرابط التالي: [www.ssa.gov/apply](http://www.ssa.gov/apply) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

## إذا كنت تعمل وتحصل على الامتيازات

يمكنك مواصلة العمل والحصول أيضًا على امتيازات التقاعد. لن يقلل ما تحققه من مكاسب في شهر بلوغك سن التقاعد الكامل (أو بعده) من امتيازات Social Security الخاصة بك. بل إن العمل بعد سن التقاعد الكامل من شأنه أن يزيد من مستحقاتك؛ إلا أنه سيتعين علينا تقليل امتيازاتك إذا تجاوزت مكاسبك حدًا معينًا في الأشهر التي تسبق بلوغك سن التقاعد الكامل.

إذا كنت تعمل لكنك بدأت تلقي الامتيازات قبل سن التقاعد الكامل، فسوف نخضم دولارًا واحدًا من الامتيازات مقابل كل 2 دولار من مكاسبك التي تتجاوز الحد السنوي. في عام 2025، يبلغ هذا الحد 23,400 دولارًا أمريكيًا

في عام وصولك إلى سن التقاعد الكامل، نخفض دولارًا واحدًا من امتيازاتك مقابل كل 3 دولارات تجنيها وتزيد عن حد سنوي مختلف (62,160 دولارًا أمريكيًا في عام 2025). وسيستمر ذلك إلى أن يأتي الشهر الذي تصل فيه إلى سن التقاعد الكامل.

بمجرد وصولك إلى سن التقاعد الكامل، يمكنك الاستمرار في العمل، ولن نخفض امتيازات التقاعد من Social Security الخاصة بك مهما كان المبلغ الذي تكسبه.

لمزيد من المعلومات، اقرأ *How Work Affects Your Retirement Benefits* (نشرة رقم 10069-05) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).

**ملاحظة:** الأشخاص الذين يعملون ويتلقون امتيازات الإعاقة من Social Security أو دفعات Supplemental Security Income (SSI)، اختصارها باللغة الإنجليزية) لهم قواعد مختلفة بخصوص المكاسب. يجب عليهم فورًا عن جميع مكاسبهم بغض النظر عن المبلغ الذي يجنونه.



*Security and Equivalent Railroad Retirement Benefits* (نشرة IRS رقم 915) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).

امتيازات أسرتك

عند بدء تلقي امتيازات Social Security للتقاعد أو الإعاقة، قد يتأهل أيضًا أفراد آخرون من الأسرة للحصول على امتيازات. على سبيل المثال، يمكن دفع الامتيازات لزوجك/ لزوجتك:

- إذا كان سنه/ سنها 62 عامًا أو أكثر.
- أو في أي سن إذا كان يعتني/تعتني بطفلك (يجب أن يكون عمر الطفل أقل من 16 سنة أو يعاني من إعاقة ويحق له / لها الحصول على امتيازات Social Security الواردة في سجلك.
- ويمكن أيضًا دفع الامتيازات إلى أولادك غير المتزوجين إذا كانوا:
- أصغر من 18 عامًا.
- بين 18 و19 عامًا، لكنهم طلاب متفرغون في المرحلة الابتدائية أو الثانوية (الصف 12 أو أقل).
- في سن 18 عامًا أو أكثر ويعاني من إعاقة مؤهلة (يجب أن تكون الإعاقة قد بدأت قبل سن 22 عامًا).

يمكننا أيضًا، في ظل ظروف معينة، أن ندفع الامتيازات إلى ابن / بنت الزوج / الزوجة، أو الحفيد، أو حفيد الزوج / الزوجة، أو طفل متبنى. إذا أصبحت أبا أو أمًا لطفل بعد أن بدأت تلقي امتيازاتك، فأخبرنا بشأن الطفل حتى يمكننا تقرير ما إذا كان الطفل مؤهلاً للحصول على الامتيازات أم لا.

**ما المبلغ الذي يمكن لأفراد الأسرة الحصول عليه؟**

قد يتأهل كل فرد من أفراد الأسرة لامتياز شهري يصل إلى نصف مبلغ امتياز Social Security الخاص بالتقاعد أو الإعاقة، إلا أن هناك حدًا مسموحًا به لإجمالي المبلغ النقدي الذي يمكن دفعه لك

SSI. لمزيد من المعلومات، اقرأ *Supplemental Security Income (SSI)* (نشرة رقم 05-11000) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).

في حالة إصابتك بإعاقة تمنعك من العمل، قدم طلبًا للحصول على امتيازات الإعاقة في أقرب وقت ممكن لأن الأمر يستغرق عادة من 6 إلى 8 أشهر لمعالجة المطالبة واتخاذ قرار أولي. قد تتمكن من معالجة مطالباتك بشكل أسرع إذا كانت لديك المعلومات التالية في وقت التقدم بالطلب:

- السجلات الطبية وتواريخ العلاجات التي تلقيتها ممن تتعامل معهم من أطباء، ومعالجين، ومستشفيات، وعيادات، وأخصائيين اجتماعيين.
- نتائج فحوصاتك المعملية وغيرها من الاختبارات.
- أسماء الأطباء والعيادات والمستشفيات الذين تذهب إليهم، وعناوينهم، وهواتفهم، وأرقام الفاكس الخاصة بهم.
- أسماء جميع الأدوية التي تتناولها.
- أسماء أصحاب العمل الذين عملت لديهم والمهام الوظيفية التي قمت بها خلال آخر 5 أعوام.

## قد تكون امتيازاتك خاضعة للضريبة

سيتمتع على بعض الأشخاص الذين يحصلون على Social Security دفع ضرائب دخل على جزء من امتيازاتهم. قد يتعين عليك دفع ضرائب مستحقة على ما يصل إلى 85% من امتيازاتك إذا قدمت إقرارًا ضريبيًا فيدراليًا بصفتك "فردًا" وكان إجمالي دخلك أكثر من 25,000 دولار أمريكي. وإذا قدمت إقرارًا مشتركًا، فقد يتعين عليك دفع الضرائب إذا كان إجمالي دخلك ودخل زوجك/ زوجتك أكثر من 32,000 دولار أمريكي. في عام 2023، أشارت التقديرات إلى أن 50% من المستفيدين من Social Security تجاوز دخلهم القابل للحساب حدود الدخل المحددة.

لمزيد من المعلومات، اتصل بالرقم المجاني الخاص بـ Internal Revenue Service (دائرة الإيرادات الداخلية): **1-800-829-3676** أو اقرأ *Social*

يستطيع أولادك كذلك تلقي الامتيازات، إذا كانوا غير متزوجين، وكانوا:

- أقل من 18 عامًا.
- بين 18 و19 عامًا، لكنهم طلاب متفرغون في المرحلة الابتدائية أو الثانوية (الصف 12 أو أقل).
- في سن 18 عامًا أو أكثر ويعاني من إعاقة مؤهلة (يجب أن تكون الإعاقة قد بدأت قبل سن 22 عامًا).

بالإضافة إلى ذلك، يمكن لوالديك تلقي امتيازات على مكاسبك إذا كانا يعتمدان عليك ماليًا في نصف إعالتهم على الأقل.

### دفعة تُقدم مرة واحدة بعد الوفاة

إذا كان لديك ما يكفي من النقاط، فقد يُدفع مبلغ 255 دولارًا أمريكيًا يُقدم مرة واحدة بعد الوفاة. قد ندفع هذا الامتياز إلى الزوج/ الزوجة أو الأطفال القُصّر إذا توفرت فيهم بعض المتطلبات.

### إذا كنت مطلقًا/مطلقة ولديك زوجة سابقة/ زوج سابق على قيد الحياة

إذا كنت مطلقًا/مطلقة، فقد تتأهل الزوجة السابقة/ الزوج السابق للحصول على امتيازات الوراثة اعتمادًا على مكاسبك عند وفاتك. ويجب أن تتوفر فيهم المتطلبات التالية:

- ألا يقل عمره/ عمرها عن 60 عامًا (أو 50 إذا كان يعاني من إعاقة مؤهلة) وقد استمر زواجه/ زواجها بك لما لا يقل عن 10 أعوام.
- أو أن يكون في أي سن إذا كان يعتني بطفل مؤهل للحصول على الامتيازات اعتمادًا على مكاسبك.
- ألا يكون مستحقًا للحصول على امتياز يعتمد على عمله الخاص، والذي يعادل مبلغ التأمين الكامل الوارد في سجلاتك أو أكثر منه.
- ألا يكون متزوجًا في الوقت الحالي، ما لم يكن الزواج الثاني قد وقع بعد سن 60 أو بعد سن 50 إذا كان يعاني من إعاقة مؤهلة.

ولأسرتك. ويختلف الحد المسموح به، لكنه يعادل بشكل عام ما يقرب من 150% إلى 180% من امتياز التقاعد أو الإعاقة.

### إذا كنت مطلقًا / مطلقة

إذا كنت مطلقًا/ مطلقة، فقد تتأهل زوجتك السابقة / زوجك السابق للحصول على الامتيازات المستحقة على مكاسبك. وفي بعض الحالات، قد تحصل الزوجة السابقة/ الزوج السابق على الامتيازات حتى لو لم تكن أنت تتلقاها. للتأهل، يجب على الزوج المطلق / الزوجة المطلقة:

- أن يكون قد استمر زواجه / زواجها منك لمدة 10 أعوام على الأقل.
- أن يكون الطلاق منك قد تم منذ عامين على الأقل في حالة لم تتقدم بطلب للحصول على الامتيازات حتى الآن.
- ألا يقل سنه/ سنها عن 62 عامًا.
- أن يكون غير متزوج/ تكون غير متزوجة.
- تبعًا للظروف، ألا يكون مستحقًا / تكون مستحقة للحصول على امتياز مقابل عمله/عملها، والذي يعادل نصف المبلغ الكامل الوارد في سجلاتك أو يزيد عنه.

### امتيازات الوراثة

قد تتأهل أسرتك عند وفاتك للحصول على امتيازات استنادًا إلى عملك.

ومن بين أفراد الأسرة الذين يمكنهم تلقي امتيازات الزوج الباقي على قيد الحياة إذا كان أي منهما:

- في سن 60 أو أكثر.
- في سن 50 أو أكثر وكان يعاني من إعاقة مؤهلة.
- أو في أي سن إذا كان يعتني بطفلك الذي يقل سنه عن 16 عامًا، أو كان يعاني من إعاقة مؤهلة ويحق له/ لها الحصول على امتيازات Social Security الواردة في سجلك.



يمكنك التعرف على أفضل وسيلة للتقدم بطلب الحصول على الامتيازات على الرابط التالي: [www.ssa.gov/apply](http://www.ssa.gov/apply) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

## ما يتعين عليك تقديمه

عندما تتقدم بطلب الحصول على الامتيازات، سنطالبك بتقديم بعض المستندات. وتعتمد المستندات التي ستحتاج إليها على نوع الامتيازات التي تتقدم بطلب للحصول عليها. وسوف تساعد سرعة تقديم هذه المستندات على التسريع بدفع امتيازاتك. يجب أن تقدم مستندات أصلية أو نسخًا معتمدة من الجهة المُصدِّرة — لا يمكننا قبول النسخ الفوتوغرافية.

لا تؤخر تقديم الطلب فقط بسبب عدم توافر جميع المستندات التي تحتاج إليها؛ فنحن سنساعدك على الحصول عليها.

ومن المستندات التي قد تحتاج إليها عند التسجيل:

- بطاقة Social Security الخاصة بك (أو سجل يحمل رقمك).
- شهادة ميلادك.
- شهادات ميلاد أطفالك وأرقام Social Security الخاصة بهم (إذا كنت تقدم طلبًا لحصولهم على الامتيازات).
- إثبات المواطنة الأمريكية أو الوضع القانوني للهجرة إذا لم تكن أنت (أو طفلك) من مواليد الولايات المتحدة.
- شهادة ميلاد الزوجة/ الزوج ورقم Social Security في حال تقدمها/ تقدمه بطلب للحصول على الامتيازات اعتمادًا على مكاسبك.
- شهادة زواجك (عند التسجيل اعتمادًا على مكاسب الزوج/ الزوجة أو عند تسجيل زوجك/ زوجتك اعتمادًا على مكاسبك).
- وثيقة إنهاء الخدمة العسكرية إذا كنت قد أديتها.
- أحدث نموذج W-2 خاص بك، أو إقرارك الضريبي إذا كنت تعمل لحسابك الخاص.

لن تؤثر الامتيازات المدفوعة لزوج سابق في مبالغ الامتيازات المدفوعة للورثة الآخرين ممن يتلقون امتيازات اعتمادًا على سجل مكاسبك.

**ملاحظة:** إذا وافتك المنية وأقدم الزوج السابق/ الزوجة السابقة على الزواج مرة أخرى بعد سن 60، فقد يتأهل للحصول على امتيازات Social Security اعتمادًا على عملك أو عمل الزوج الجديد/ الزوجة الجديدة، أيهما أعلى.

## ما المبلغ الذي سيحصل عليه ورثتك؟

يتلقى ورثتك نسبة مئوية من امتياز Social Security الأساسي الخاص بك، وتتراوح عادة من 75% إلى 100% لكل منهم، إلا أن هناك حدًا مسموحًا به للمبلغ النقدي الذي يمكن دفعه شهريًا لأسرة المتوفي. ويختلف الحد المسموح به لكنه يعادل بشكل عام ما يقرب من 150% إلى 180% من مبلغ الامتياز.

## متى تكون مستعدًا لطلب الحصول على الامتيازات؟

إذا كان لديك حساب my Social Security شخصي، فيمكنك الحصول على تقديرات لامتيازات التقاعد الشخصية الخاصة بك. وسيتيح لك ذلك معرفة تأثيرات الأعمار المختلفة عندما ترغب في بدء تلقي امتيازات التقاعد. وإذا لم يكن لديك my Social Security شخصي، فأنشئ حسابًا من خلال الموقع الإلكتروني: [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

ينبغي عليك التقدم بطلب للحصول على الامتيازات قبل حوالي 4 أشهر من التاريخ الذي ترغب في بدء تلقي امتيازاتك فيه. وإذا لم تكن مستعدًا للتقدم بطلب الحصول على امتيازات التقاعد حتى الآن، لكنك تفكر في القيام بذلك، فينبغي أن تزور موقعنا الإلكتروني على [www.ssa.gov/retirement](http://www.ssa.gov/retirement) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط). إذا كانت لديك أسئلة حول الأهلية أو الشروط المناسبة للتقدم بطلب الحصول على امتيازات الإعاقة أو الورثة، يمكنك الاتصال بنا.

وسنخطرك بأي مستندات أخرى قد تحتاج إليها عند تقدمك بالطلب.

## كيف ندفع الامتيازات

يجب أن تتلقى دفعات Social Security الخاصة بك إلكترونياً، والإيداع المباشر في حسابك في أي مؤسسة مالية (بنك أو اتحاد ائتماني) هو إحدى الطرق التي يمكنك أن تختار تلقي امتيازاتك من خلالها؛ حيث يعد الإيداع المباشر طريقة بسيطة وآمنة لتلقي دفعاتك. سنحتاج إلى رقم حسابك، بالإضافة إلى رقم التوجيه الخاص بمؤسستك المالية، للتأكد من إيداع امتيازك الشهري في الحساب الصحيح.

إذا لم يكن لديك حساب في أي مؤسسة مالية، أو إذا كنت تفضل تلقي امتيازاتك على بطاقة خصم مسبقة الدفع، يمكنك التسجيل في برنامج بطاقة Direct Express®. ومن اختيارات الدفع الأخرى فتح حساب تحويل إلكتروني. يتيح لك هذا الحساب منخفض التكلفة والمؤمن فيدرالياً الاستمتاع بأمان المدفوعات التلقائية وسهولتها.

## برنامج Supplemental Security Income (دخل الضمان التكميلي، أو اختصاراً SSI)

إذا كنت من ذوي الدخل المنخفض والموارد المحدودة (الأشياء التي تملكها)، فقد يتمكن برنامج Supplemental Security Income (SSI) من مساعدتك. وبأتي تمويل SSI من الإيرادات العامة، وليس من ضرائب Social Security

يدفع SSI الدفعات الشهرية لمن هم في سن 65 عاماً أو أكثر أو فاقد البصر أو الذين يعانون من إعاقة مؤهلة. يؤثر دخلك والأشياء التي تمتلكها على أهليتك للحصول على SSI. نحن لا نحتسب بعض مصادر دخلك وبعض مواردك عند تقرير ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على SSI أم لا. على سبيل المثال، عادة لا يُحتسب منزلك وسيارتك ضمن الموارد. نحن لا نحتسب المبالغ النقدية، والحسابات البنكية، والأوراق المالية والسندات.

كيف تتقدم بطلب للحصول على SSI؟

قد يتمكن بعض البالغين من ذوي حالات الإعاقة الذين يستوفون متطلبات معينة من إكمال عملية تقديم الطلب عبر الإنترنت. تفضل بزيارة صفحة الويب الخاصة بـ SSI على [www.ssa.gov/ssi](http://www.ssa.gov/ssi) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط) لمعرفة المزيد.

وإن لم تتمكن من تقديم طلب إلكتروني، يمكنك الاتصال بنا على رقم الهاتف المجاني **1-800-772-1213** (الهاتف النصي: **1-800-325-0778**) أو مكتب Social Security المحلي الذي تتبعه لتحديد موعد لتقديم الطلب.

## حق تقديم التماس

إذا كنت لا تتفق مع أي قرار تم اتخاذه بشأن طلبك، يمكنك الطعن عليه. ويمكنك تولي تقديم الالتماس الخاص بك مع مساعدة مجانية منا، أو يمكنك اختيار أن يكون لك ممثل يساعدك. ويمكننا تزويدك بمعلومات عن المؤسسات التي تستطيع مساعدتك في العثور على من يمثلك. لمزيد من المعلومات حول إجراءات تقديم الالتماس واختيار ممثلك، اقرأ *Your Right to Question the Decision Made on Your Claim* (حقك في الاعتراض على القرار الذي تم اتخاذه بشأن طلبك) (نشرة رقم 05-10058) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).

## حساب my Social Security الشخصي على الإنترنت

يمكنك إنشاء حساب my Social Security شخصي عبر الإنترنت للتحقق من مكاسبك والحصول على تقديرات الامتيازات. كما يمكنك استخدام حساب my Social Security الآمن الخاص بك على الإنترنت لطلب بطاقة بديلة لرقم Social Security في الكثير من الولايات ومقاطعة كولومبيا (واشنطن العاصمة).

هيئات الخدمات الاجتماعية في الولاية إدارة برنامج Medicaid. قد يتأهل آخرون لبرنامج Medicaid معًا.

## أجزاء برنامج Medicare

يُسجّل Social Security في أجزاء برنامج Medicare الأساسية (Original Medicare) (الجزء الأول والجزء الثاني).

يساعد الجزء الأول من برنامج Medicare (تأمين المستشفيات) على دفع تكاليف رعاية المرضى الداخليين في مستشفى أو الإقامة لفترة محدودة في أحد مرافق الرعاية التمريضية المتخصصة (وليس الرعاية الاحتجاجية أو طويلة الأمد). كما يدفع الجزء الأول تكاليف بعض خدمات الرعاية الصحية المنزلية ورعاية المرضى المحتضرين.

- يساعد الجزء الثاني من برنامج Medicare (التأمين الطبي) على دفع تكاليف الخدمات المقدمة من الأطباء وغيرهم من موفري الرعاية الصحية، وتكاليف رعاية مرضى العيادات الخارجية، والرعاية الصحية المنزلية، والأجهزة الطبية المنزلية المعمرة، وبعض الخدمات الوقائية
- تتضمن خطط Medicare Advantage (المعروفة سابقًا باسم الجزء الثالث) جميع الامتيازات والخدمات التي يغطيها الجزء الأول والجزء الثاني - العقاقير الموصوفة طبيًا والامتيازات الإضافية، مثل خدمات البصر والسمع والأسنان - مجمعة معًا في خطة واحدة.
- يساعد الجزء الرابع من برنامج Medicare (تغطية أدوية الوصفات الطبية من Medicare) على تغطية التكلفة اللازمة لأدوية الوصفات الطبية.

## من المؤهل للجزء الأول من برنامج

### ؟Medicare

يحصل معظم الأشخاص على خدمات الجزء الأول عند بلوغهم سن 65 عامًا. وأنت تتأهل له تلقائيًا إذا كنت مؤهلاً للحصول على امتيازات Social Security أو Railroad Retirement Board. أو

إذا كنت تتلقى امتيازات في الوقت الحالي، يمكنك أيضًا:

- تغيير عنوانك ورقم هاتفك (للمستفيدين من Social Security فقط).
- الحصول على خطاب فوري للتحقق من امتيازاتك.
- الحصول على استمارة بديلة لاستمارة SSA 1099- أو SSA 1042S من أجل موسم الضرائب.
- بدء تفعيل إيداعك المباشر أو تغييره (للمستفيدين من Social Security فقط).
- الانسحاب من خدمة تلقي إشعارات الوكالة عن طريق البريد العادي وتلقي الإشعارات المتاحة عبر الإنترنت.
- الإبلاغ عن الأجر الذي تحصل عليه إذا كنت تعمل وتلقي امتيازات الإعاقة من Social Security، أو دفعات SSI، أو كليهما.

يمكنك إنشاء حساب my Social Security شخصي إذا كان عمرك 18 عامًا أو أكثر ولديك رقم Social Security، وعنوان بريد إلكتروني صالح. لإنشاء حساب، انتقل إلى [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط). ستحتاج إلى إنشاء حساب من خلال أحد مُزوّدي الخدمات المعتمدين لدينا، أو Login.gov أو ID.me، واتباع المطالبات للتعرف على الخطوات التالية. إذا كنت تقيم خارج الولايات المتحدة، فيمكنك الدخول إلى حساب my Social Security باستخدام بيانات الدخول الخاصة بـ ID.me.

## برنامج Medicare

يعتبر Medicare برنامج التأمين الصحي الأساسي في بلادنا لمن هم في سن 65 عامًا أو أكثر ولكثير من ذوي الإعاقة.

لا ينبغي أن تخلط بين Medicare و Medicaid؛ فبرنامج Medicaid عبارة عن برنامج رعاية صحية للأشخاص ذوي الدخل المنخفض والموارد المحدودة. وتتولى مكاتب الخدمات الصحية والإنسانية أو

إذا لم تشترك في برنامج Medicare عندما تكون مؤهلاً لأول مرة، فقد يكلفك الجزء الثاني والجزء الرابع أكثر. ومع ذلك، إذا كنت مشمولاً بالتغطية بموجب خطة صحية جماعية لصاحب العمل — من عملك أو عمل زوجك / زوجتك النشط — فيمكنك تأخير الاشتراك في الجزء الثاني والجزء الرابع. إذا قمت بالتسجيل خلال فترة التسجيل الخاصة، فيمكنك تجنب دفع غرامة مقابل التسجيل المتأخر.

## خطط Medicare Advantage

يمكن لأي شخص مشترك في الجزء الأول والجزء الثاني من برنامج Medicare أن يشترك في إحدى خطط Medicare Advantage. وتشمل خطط Medicare Advantage ما يلي:

- خطط Health Maintenance Organizations (أو اختصارًا HMO).
- خطط Provider Organizations (أو اختصارًا PPO).
- خطط Private Fee-for-Service (أو اختصارًا PFFS).
- خطط Special Needs Plans (أو اختصارًا SNPs).

وبالإضافة إلى قسط الجزء الثاني من برنامج Medicare قد يتعين عليك دفع قسط شهر آخر بسبب الامتيازات الإضافية التي تقدمها خطة Medicare Advantage.

## من يمكنه الحصول على الجزء الرابع من برنامج Medicare؟

يتأهل أي شخص مشترك في الأجزاء الأساسية (Original Medicare) من برنامج Medicare (الجزء الأول والجزء الثاني) للحصول على تغطية أدوية الوصفات الطبية من برنامج Medicare (الجزء الرابع). وتتوفر امتيازات الجزء الرابع باعتبارها خطة قائمة بذاتها أو مدرجة ضمن خطة Medicare Advantage، ما لم يكن لديك خطة Medicare private fee-for-service (أو اختصارًا، PFFS). ولا تختلف امتيازات تغطية الأدوية في أي من الخطين.

قد تتأهل اعتمادًا على عمل الزوج/ الزوجة (حتى بعد الطلاق). في حين يتأهل آخرون لأنهم موظفون حكوميون ولا يتمتعون بتغطية Social Security، ولكنهم قاموا بدفع ضريبة Medicare.

إذا حصلت على امتيازات Social Security للإعاقة المدة 24 شهرًا، فإنك تكون مؤهلاً للحصول على الجزء الأول.

إذا كنت تحصل على امتيازات الإعاقة من Social Security لأنك تعاني من التصلب الجانبي الضموري (ALS أو مرض Lou Gehrig's)، فلن يتعين عليك الانتظار لمدة 24 شهرًا لكي تتأهل.

كما أن المصاب بفشل كلوي دائم يتطلب إجراء غسيل للكلية أو زرع كلية يتأهل للحصول على الجزء الأول إذا كان قد عمل لفترة كافية، أو إذا كان زوجًا/ زوجة أو طفلًا لشخص عامل مؤهل.

في حالة عدم استيفائك لهذه المتطلبات، قد تتمكن من الحصول على تأمين مستشفيات Medicare في حالة سداد قسط شهري. لمزيد من المعلومات، اتصل برقمنا المجاني (1-800-772-1213) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني [Medicare.gov](http://Medicare.gov) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

يحق لأشخاص معينين ممن تعرضوا لمخاطر صحية بيئية الحصول على الجزء الأول ويمكنهم التسجيل في الجزء الثاني والجزء الرابع. ويعاني هؤلاء الأشخاص من مرض متعلق بالأسبستوس (الصخر الحريري)، وكانوا موجودين لمدة لا تقل عن 6 أشهر في مقاطعة لينكولن بولاية مونتانا قبل التشخيص بمدة 10 أعوام أو أكثر.

## من المؤهل للحصول على الجزء الثاني من برنامج Medicare؟

يمكن تقريبًا لأي شخص مؤهل للحصول على الجزء الأول من البرنامج أن يحصل على الجزء الثاني. والجزء الثاني اختياري، وعادة ما تدفع رسوما شهرية مقابل الحصول عليه. قيمة القسط الشهري للتأمين في عام 2025 هي 185.00 دولار أمريكي. ويدفع بعض أصحاب الدخل المرتفع أقساطًا أكثر.

لن يحصل سكان بورتوريكو أو البلدان الأجنبية على الجزء الثاني تلقائيًا، بل يجب عليهم اختيار هذا الامتياز. لمزيد من المعلومات، اقرأ Medicare (نشرة رقم 10043-05) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).

## إذا كان لديك Health Savings (تختصر إلى HSA)

إذا كان لديك HSA عند التسجيل في Medicare، فلن يمكنك المساهمة في HSA بمجرد بدء الاستفادة من تغطية برنامج Medicare. وإذا ساهمت في HSA بعد بدء الاستفادة من تغطية برنامج Medicare فقد يتعين عليك دفع غرامة ضريبية. وإذا كنت ترغب في مواصلة المساهمة في HSA الخاص بك، فلا ينبغي لك أن تتقدم بطلب للحصول على امتيازات Medicare أو Social Security أو Railroad Retirement Board (RRB)، الاختصار باللغة الإنجليزية).

ملاحظة: تبدأ تغطية الجزء الأول المجانية قبل 6 أشهر من تاريخ تقدمك للاشتراك في برنامج Medicare (أو الحصول على امتيازات Social Security/RRB)، لكن ليس قبل أول شهر تتأهل فيه للاشتراك في برنامج Medicare. ولتجنب دفع غرامة ضريبية، ينبغي أن تتوقف عن المساهمة في HSA الخاص بك قبل أن تتقدم للاشتراك في برنامج Medicare بستة أشهر على الأقل.

## ”مساعدة إضافية“ في تكاليف العقاقير الموصوفة طبيًا في Medicare

إذا كنت من أصحاب الدخل المحدود والموارد المحدودة، فقد تتأهل للحصول على مساعدة إضافية في دفع الأقساط الشهرية والخصومات السنوية والمدفوعات المشتركة المتعلقة بتغطية عقاقيرك الموصوفة طبيًا في إطار برنامج Medicare. إن دورنا هو مساعدتك على فهم الكيفية التي يمكن أن تتأهل من خلالها للحصول على مساعدة إضافية وإجراءات سير الطلب المقدم للحصول على تلك المساعدة. لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً أم لا أو إذا أردت تقديم طلب، تفضل بزيارة [www.ssa.gov/extrahelp](http://www.ssa.gov/extrahelp)

ويتسم الاشتراك في خطة برنامج Medicare لتغطية أدوية الوصفات الطبية بأنه مسألة اختيارية، وستعين عليك دفع قسط شهري إضافي نظير التغطية.

## متى يجب أن أتقدم بطلب للتسجيل في برنامج Medicare؟

إذا لم تكن تحصل على امتيازات بالفعل، فينبغي عليك التفكير في التسجيل في Medicare. تواصل معنا قبل حوالي 3 أشهر قبل عيد ميلادك الخامس والستين. قد ترغب في الاشتراك في برنامج Medicare حتى إذا كنت لا تخطط للتقاعد في سن 65.

إذا كنت تحصل بالفعل على امتيازات Social Security أو Railroad Retirement Board، فسنُرسل لك المعلومات اللازمة قبل بضعة أشهر من تأهلك للاشتراك في برنامج Medicare. إذا كنت تعيش في إحدى الولايات الـ 50، أو واشنطن العاصمة، أو جزر ماريانا الشمالية، أو غوام، أو ساموا الأمريكية، أو جزر فيرجن الأمريكية، فسوف نسجلك تلقائيًا في الجزأين الأول والثاني من برنامج Medicare، إلا أنه نظرًا لضرورة دفع رسوم مقابل تغطية الجزء الثاني، يمكنك أن تختار عدم التسجيل فيه. لن نسجلك تلقائيًا في خطة العقاقير الموصوفة طبيًا من Medicare (الجزء الرابع)؛ إذ إن الجزء الرابع اختياري ويجب أن تختار هذه التغطية.

للحصول على أحدث معلومات حول Medicare، تفضل بزيارة [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط) أو الاتصال على الرقم **1-800-633-4227 (1-800-MEDICARE)**؛ أو رقم الهاتف النصي **1-877-486-2048**، إذا كنت أصمًا أو تعاني من صعوبات في السمع.

ملاحظة: إذا لم تسجل في الجزء الثاني والجزء الرابع عند تأهلك لأول مرة، فقد يتعين عليك دفع غرامة تأخر التسجيل عن الفترة التي تمتعت فيها بتغطية الجزأين الثاني والرابع. وربما يتعين عليك أيضًا انتظار التسجيل، مما سيؤخر التغطية التأمينية. وربما يتعين عليك أيضًا انتظار التسجيل، مما سيؤخر التغطية التأمينية.



## الحد الأقصى لدفعات SSI الشهرية الفيدرالية لعام 2025

- 967 دولارًا أمريكيًا للفرد.
- 1,450 دولارًا أمريكيًا للزوجين.
- تُضيف بعض الولايات مبالغ مالية إلى امتياز SSI الأساسي. هذه المبالغ لا تشمل المخصصات الإضافية التي تُقدّمها الولاية.

## التواصل معنا

توجد طرق عديدة للتواصل معنا، مثل التواصل عبر الإنترنت، وعبر الهاتف، والحضور شخصيًا. نحن هنا للإجابة عن أسئلتك ولخدمتك. ساهم Social Security (الضمان الاجتماعي) لأكثر من 85 عامًا في تأمين الحاضر والمستقبل من خلال تقديم الإعانات والحماية المالية لملايين الأشخاص طوال رحلة حياتهم.

## زيارة موقعنا الإلكتروني

إن أنسب طريقة لإجراء أعمال مع Social Security (الضمان الاجتماعي) من أي مكان هي عبر الإنترنت على الموقع [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) (متوفر باللغتين الإنجليزية والإسبانية). يمكنك تحقيق الكثير. تتوفر بعض هذه الخدمات باللغة الإنجليزية فقط. لمساعدتك في إجراء أعمال مع Social Security (الضمان الاجتماعي)،

- تقدّم للحصول على Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (مساعدة إضافية في تكاليف خطة الأدوية الموصوفة في برنامج الرعاية الطبية Medicare) (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).
- تقدّم للحصول على أغلب أنواع المزايا (متوفرة باللغة الإنجليزية فقط).
- يمكنك العثور على نسخ من منشوراتنا (متوفرة بلغات متعددة).
- احصل على إجابات عن الأسئلة الشائعة (متوفرة باللغتين الإنجليزية والإسبانية).

(متوفر باللغة الإنجليزية فقط) أو اتصل على الرقم **1-800-772-1213**. لا تبدأ المساعدة الإضافية حتى يتم تسجيلك في خطة العقاقير الموصوفة طبيًا المعتمدة من Medicare.

## المساعدة في تكاليف Medicare الأخرى

إذا كنت من أصحاب الدخل المحدود والموارد القليلة، فيمكن أن تدفع ولايتك أقساط Medicare نيابةً عنك، وفي بعض الحالات، يمكنها أن تتحمل المصروفات الطبية «الثرية» الأخرى. وقد تشمل الاقتطاعات، والمدفوعات المشتركة، والتأمين المشترك.

وحدها ولايتك هي من يمكنها تقرير ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على المساعدة في إطار هذا البرنامج. إذا كنت تعتقد أنك مؤهل، فاتصل ببرنامج Medicaid الخاص بك أو الخدمات الاجتماعية أو مكتب الخدمات الصحية والإنسانية. تفضّل زيارة [Medicare.gov/contacts](http://Medicare.gov/contacts) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط) أو اتصل برقم **1-800-MEDICARE** أو رقم الهاتف النصي **1-800-633-4227**؛ أو رقم الهاتف النصي **1-877-486-2048** للحصول على أرقام البرنامج.

## بعض الحقائق عن Social Security

### متوسط امتيازات Social Security الشهرية المقدرة لعام 2025

- جميع العاملين المتقاعدين: 1,976 دولارًا أمريكيًا.
- العامل المتقاعد المتزوج بامرأة مسنة/ المتزوجة برجل مسن: 3,089 دولارًا أمريكيًا.
- العاملون ذوو الإعاقة: 1,580 دولارًا أمريكيًا.
- العامل الذي يعاني من إعاقة المتزوج بامرأة شابة/ المتزوجة برجل شاب، ولديه طفل واحد أو أكثر: 2,826 دولارًا أمريكيًا.
- الزوج المسن / الزوجة المسنة على قيد الحياة دون طفل: 1,832 دولارًا أمريكيًا.
- الزوج الشاب / الزوجة الشابة على قيد الحياة ولديه / لديها طفلان: 3,761 دولارًا أمريكيًا.



يمكنك الاتصال بنا على الرقم **1-800-772-1213** — أو على رقم الهاتف النصي **1-800-325-0778**، إذا كنت من الصم أو ضعاف السمع - من الساعة 8:00 صباحًا إلى الساعة 7:00 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة. **تكون أوقات الانتظار حتى يمكنك التحدث إلى أحد ممثلي Social Security (الضمان الاجتماعي) أقصر عادةً في الأيام من الأربعاء وحتى الجمعة، أو في وقت متأخر من اليوم.** للحصول على خدمات الترجمة الفورية المجانية التي نقدمها، ابقَ على الخط والزم الهدوء أثناء التوجيهات الصوتية الآلية باللغة الإنجليزية حتى يجيب أحد ممثلي Social Security (الضمان الاجتماعي) عليك. سيتواصل ممثل Social Security (الضمان الاجتماعي) مع أحد المترجمين الفوريين لمساعدتك على إجراء المكالمة.

نقدّم أيضًا العديد من الخدمات الهاتفية التلقائية باللغتين الإنجليزية والإسبانية، التي تكون متاحة 24 ساعة في اليوم، حتى لا تحتاج إلى التحدث إلى أحد ممثلي Social Security (الضمان الاجتماعي).

إذا كانت لديك مستندات نحتاج إلى الاطلاع عليها، فتذكر أن تلك المستندات يجب أن تكون أصلية أو نسخًا معتمدة من جهة إصدارها.

- عندما تقوم بإنشاء حساب *my Social Security* شخصي (متوفر باللغة الإنجليزية فقط)، يمكنك فعل المزيد.
- مراجعة *Social Security Statement* (بيان الضمان الاجتماعي) الخاص بك.
- التحقق من دخلك.
- الحصول على تقديرات للمزايا المستقبلية.
- طباعة خطاب إثبات المزايا.
- تغيير معلومات الإيداع المباشر الخاصة بك.
- طلب بدل فاقد لبطاقة الرعاية الطبية Medicare.
- الحصول على بدل فاقد لنموذج SSA-1099/1042S.
- طلب بدل فاقد لبطاقة Social Security (الضمان الاجتماعي) إذا لم تقم بأي تغييرات وشاركت ولايتك في ذلك.

ربما يكون الدخول إلى حساب *my Social Security* الشخصي الخاص بك مقيّدًا بالنسبة إلى المستخدمين خارج الولايات المتحدة.

## اتصل بنا

إذا كان لا يمكنك استخدام خدماتنا عبر الإنترنت، فيمكننا مساعدتك عبر الهاتف عند اتصالك بمكتب Social Security (الضمان الاجتماعي) المحلي لديك، أو الرقم الوطني المجاني الخاص بنا 800. نوفر خدمات الترجمة الفورية المجانية عند الطلب. يمكنك العثور على معلومات المكتب المحلي في منطقتك من خلال إدخال الرمز البريدي الخاص بك على صفحة الويب مُحدّد موقع المكاتب (بالرغم من توفر صفحة مُحدّد موقع المكاتب المحلية باللغة الإنجليزية فقط، يمكنك إدخال الرمز البريدي الخاص بك للعثور على المكتب المحلي الأقرب لك).



Securing today  
and tomorrow

Social Security Administration  
Publication No. 05-10024-AR | January 2025 (Recycle prior editions)

فهم الامتيازات  
Understanding the Benefits (Arabic)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense  
تم إنتاجه ونشره على نفقة دافعي الضرائب الأمريكيين